

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... 00.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.05
Une fois la semaine... 0.05

Avis de Naisance, Mariage ou Décès... 0.50
Pour les annonces à long terme... conditions spéciales.

ABONNEMENT

Par année... \$3.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre mois... 1.00

Edition Hebdomadaire
Pour l'année... \$1.00
Payables d'avance.

LOUIS LASSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

"LE CANADA," QUOTIDIEN, Le seul journal français à Ottawa.

Abonnement, \$3.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL," HEBDOMADAIRE, Renfermant les matières de l'édition Quotidienne.

Abonnement, \$1 par année seulement. Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude, en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un fini supérieur.

PRIX TRÈS RÉDUITS. Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés avec soin.

S'adresser à Mr l'Administrateur du "CANADA," OTTAWA.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 18 Novembre 1884

LETTRE DE MONTREAL

(De notre correspondant particulier) Montréal, 15 nov. 1884.

Montréal s'occupe depuis près d'un mois déjà de son prochain carnaval de glace, qui ne commencera pourtant qu'en janvier. Les organisateurs habituels sont à l'œuvre et promettent de se surpasser. Ils tiendront certainement leur parole, et on peut prédire en toute sûreté que le carnaval de 1885 sera bien supérieur à ceux des années précédentes.

On veut tout perfectionner, le palais de glace même, les montagnes russes, l'illumination, les feux d'artifice, etc. Mais la grande amélioration, ou plutôt la grande innovation, va se faire dans la partie Est de la ville, où la population française, qui a résolu de prendre une part marquée à l'entreprise cette fois, se charge de l'organisation. Il y a tout un projet qui, s'il est mis à exécution, permettra à l'Est de rivaliser sérieusement avec l'Ouest.

Les nouveaux travaux et divertissements auront pour théâtres principaux, le Champ-de-Mars, le Drill-Shed et l'île Sainte-Hélène, qu'on se propose de relier à la ville au moyen d'un chemin de fer jeté sur le pont de glace du fleuve. Les différents comités ont été constitués hier, dans une assemblée générale tenue à l'hôtel de ville. Ils sont désignés comme suit: Finances; Champ-de-Mars; Drill-Shed et Skating-Rink; Montagnes russes; Raquettes; Chemin de fer sur la glace; Tobogganing; Feux d'artifice; Combat militaire; Décorations des rues; Lumière électrique; Bourgade sauvage à l'île Sainte-Hélène; etc.

Cette énumération suffit pour donner une idée de ce qui se prépare. M. L. A. Sénécal a été unanimement choisi comme président du comité chargé de voir à la construction du chemin de fer. Cela lui revenait de droit, et l'on mettra ainsi à profit l'expérience qu'il a acquise pendant les deux ou trois hivers où il a construits et fait fonctionner le chemin d'Hochelaga à Longueuil. Ce chemin était long d'une lieue. Celui de l'île Sainte-Hélène, à tra-

Vers le bras nord du fleuve, n'aura guère qu'un mille.

Vous avez entendu parler de l'espèce de grève survenue parmi les étudiants en droit de la succursale de l'Université Laval. On annonce ce matin que la difficulté est en voie de se régler. Ce n'est pas certain, toutefois. En attendant, la plupart des élèves ont quitté la succursale, et parlent de passer aux universités protestantes.

C'est à propos d'un des règlements de Laval, celui qui oblige les étudiants à porter la toge en certaines circonstances, que le malentendu s'est produit. Ces messieurs ont signifié nettement au recteur, M. l'abbé Hamel, qu'ils ne se soumettraient pas à ce règlement. Ils ne se cachent pas, non plus, de leur intention arrêtée de repousser également plus tard les autres règlements disciplinaires auxquels sont soumis les étudiants québécois.

On considère ici que les autorités de Laval ont été peut-être un peu trop vite. Elles doivent bien se figurer qu'il faudra plus d'un jour pour habituer au joug relativement sévère des universités catholiques notre jeunesse universitaire accoutumée de longtemps aux allures libres et à l'indépendance absolue des écoles protestantes, où tout ce qu'on exige des étudiants, c'est l'assistance plus ou moins régulière aux cours, les laissant maîtres du reste de leur temps, nuit comme jour, tandis qu'à Laval on les surveille en dehors des cours, on les astreint à des pratiques religieuses, à la confession périodique, au coucher à bonne heure, etc. Les deux régimes sont trop différents pour qu'on puisse passer de l'un à l'autre sans transition, et si Laval ne prend garde de ménager cette transition, les étudiants en droit retourneront au collège McGill et les étudiants en médecine à l'école Victoria.

Le trop fameux Chiniquy est à Montréal depuis une couple de semaines, et la discorde est venue avec lui. Il y a émeute chaque fois qu'il prêche quelque part. Le premier temple où il a paru, sur la rue Sainte-Catherine, ayant été mis en mauvais état par la foule, l'apostat s'est réfugié dans le temple de la rue Commune, à l'autre bout de la ville. Là, il ne faut pas moins qu'un corps de police d'une cinquantaine d'hommes et une brigade de volontaires pour protéger sa précieuse personne.

Chiniquy paraît enchanté de causer tant de trouble et de susciter tant de désordres. Tous les jours nous parlent de lui. Son nom court le télégraphe et la presse associée, et c'est précisément ce qu'il veut.

Il faut réprouver et condamner les émeutiers qui l'attaquent, sans doute; mais, aussi que ne se contente-t-il d'adresser la parole à ses fidèles, au lieu d'inviter les catholiques à l'entendre débiter ses sermons de controverse, dirigés le plus souvent contre nos dogmes. Depuis quelques jours, toutefois, il s'est borné à parler de la tempérance; mais, il a annoncé pour demain soir un discours sur la Ste Vierge, qu'il a promis de respecter et vénérer, mais dont il va naturellement contester la maternité divine. JEAN VERTEFEUILLE.

A TRAVERS LA PRESSE

Tout n'est pas rose chez nos voisins des Etats-Unis. Chaque nouvelle de là-bas nous apporte, en effet, l'écho d'une ruine commerciale ou industrielle, nous annonce la fermeture de quelques fabriques ou la diminution des gages des ouvriers.

Pour aujourd'hui, la rumeur veut que les filatures de la compagnie sociale de Woonsocket, R. I., aient été fermées, samedi soir, pour un temps indéfini. M. Chas Nourse, président de la compagnie, dit cependant que les filatures ont été en fonctions continuellement pendant l'été et qu'elles ne seront arrêtées que quelque temps. Ce qui n'empêche pas que 1200 personnes se trouvent sans ouvrage. Les deux filatures fabriquaient 10,000 pièces de coton par semaine, et payaient aux employés plus de \$10,000 par 6 jours.

Nous n'avons pas besoin, en signalant ce fait, d'ajouter que ce n'est pas le bon temps d'aller tenter fortune aux Etats-Unis.

Voici le pain à un prix si réduit que nos amis les ennemis de la politique nationale ne peuvent plus crier aux ouvriers, aux consommateurs que la protection est leur ruine et qu'elle leur fait payer ce comestible trop cher. Aussi, ces braves libéraux s'adressent aujourd'hui aux producteurs et versent des larmes de crocodiles sur les bas prix du blé.

Ce n'est pas à eux que l'on reprochera jamais de ne pas avoir deux cordes à leur arc. Nous serions curieux, par exemple, de les entendre nous dire lequel ils sacrifieront, du consommateur ou du producteur, s'ils arrivent un jour au pouvoir.

La Minerve, de Montréal, nous est arrivée hier avec une nouvelle toilette, qui est du meilleur goût et qui prouve éloquentement la prospérité de ses finances. Son numéro d'aujourd'hui a huit pages et contient des écrits du plus haut intérêt.

Sir John va revenir de son voyage à Londres avec le titre de Chevalier Grand-Croix de l'ordre du Bain. Voici le télégramme qui a été reçu hier à ce sujet: "Londres, 17 Nov., 1884.

"Sur la recommandation de M. Gladstone, Sa Majesté la Reine a nommé sir John Macdonald Grand-Croix de l'ordre du Bain pour reconnaître ses services éminents comme homme public. "Sir John part samedi prochain pour Sandringham, dans le but de rendre visite à Son Altesse Royale le prince de Galles. CHARLES TUPPER."

Cette distinction est des plus honorifiques et n'est ordinairement accordée qu'aux princes de sang et aux hommes d'Etat illustres. Elle ne pouvait tomber en cette circonstance sur une tête plus digne.

Nous venons de recevoir les Nouvelles Soirées Canadiennes, livraison d'octobre. C'est assurément la meilleure publication littéraire que nous possédions au pays, et chacun devrait se faire un devoir d'y souscrire et surtout de payer son abonnement. M. L. H. Taché mérite beaucoup de tous les amis de la littérature

canadienne-française, pour avoir fondé les Nouvelles Soirées et pour en avoir continué jusqu'aujourd'hui la publication, envers et contre toutes difficultés et en dépit des sacrifices de temps et d'argent que les commencements de son œuvre lui ont nécessairement coûtés.

Nous ne doutons pas que tous les amateurs de choses bien pensées et bien dites se fassent, dès ce jour, un devoir de le récompenser de sa constance et nous souhaitons à sa Revue l'immense encouragement qu'elle mérite.

Une bonne note à enregistrer en faveur de l'industrie nationale.

La compagnie de la manufacture de coton de Moncton a tenu son assemblée annuelle la semaine dernière, et le rapport des directeurs a été très satisfaisant. Il y est constaté que les opérations ont été poussées vigoureusement depuis le 1er janvier dernier et qu'on a fourni un emploi constant et rémunérateur à 170 personnes. La manufacture fabrique aujourd'hui autant qu'elle le peut et elle trouve un débouché facile pour ses marchandises.

LE MUSEE ROYAL

M. M. J. Cain, Locataire et Gérant. Jas. Barrett, Agent d'Annonces.

Une semaine entière commençant LUNDI, 17 NOVEMBRE. Matinées: Mardi, Jeudi et Samedi.

Engagement de Mademoiselle MINNIE OSCAR GRAY, conjointement avec M. WM T. STEPHENS et leur puissante Troupe Dramatique, dans le plus grand des mélodrames.

SAVED FROM THE STORM. Dans lequel apparaîtront les chiens Dramatiques, Romeo, Zip, Hero et Leo.

Prix d'entrée: LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents, L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.



Club Frontenac

Les membres sont spécialement priés d'assister à une assemblée générale, mardi, 18 Novembre 1884, à 8 1/2 hr précises, chez M. C. H. Doucet, Block Russell. Par ordre, E. E. LEMIEUX, Sec. Hon. C. R. Frontenac.

A VENDRE

800 Cordes de bois. S'adresser à W. O. McKay, rue Sussex et M. Lapointe, marché By, ou à O. A. Rocque, No 272, rue St Patrick.

Maison de Pension Privée

S'adresser chez Madame Hotte, au No. 90 rue Murray. Ottawa, 29 oct 1884 2s

GRANDE VENTE FINALE

DE MARCHANDISES

DE MODES

A commencer de ce jour (Vendredi), nous vendons toutes nos diverses variétés d'objets de modes à une

REDUCTION ETONNANTE

Notre assortiment est nouveau, considérable, bien assorti, et les prix défient toute compétition.

A. Woodcock,

Le Magasin de Modes populaire.

39, RUE SPARKS.

ABANDON DU COMMERCE DE DETAIL

Nous avons décidé de discontinuer notre commerce de détail de marchandises sèches et nous offrons aujourd'hui tout notre assortiment à un

IMMENSE SACRIFICE

Toutes nos marchandises sont marquées à moins du prix coûtant.

Notre Vente a Sacrifice

Est maintenant commencée et se continuera jusqu'à ce que tout le fonds soit vendu SANS RESERVE.

Le stock s'élève à \$75,000, et il faut qu'il parte.

RUSSELL, GARDNER & CIE.

66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez

A. L. COTE

128, Rue Rideau

Macdougall, Macdougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS.

Agents pour les affaires de la Cour Supérieure, le Parlement, et des Départements du Canada, etc. "Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

HON. WM MACDOUGALL, C. R. FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, L.L.M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette dernière Province.

NOUVEAU MAGASIN

DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR

GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti. Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT,

208, RUE DALHOUSIE.

11 Nov 1884

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commençant Lundi, 11 Aout 1884.

Tableau des heures de train avec colonnes: Express Direct, Express Local, Express de vitesse, Express de nuit.

Laisse Ottawa... 4 57 a.m. 8 15 p.m. Arr. à Montréal... 8 25 a.m. 12 25 p.m.

Laisse Montréal... 8 45 a.m. 7 00 p.m. Arrive à Ottawa... 12 05 p.m. 11 25 p.m.

D'ELEGANTS CHIARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm

" Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.35 pm " Arr. à Toronto à 8.45 am " du jour quitte Toronto à 9.00 am " Arr. à Ottawa à 6.55 pm " du soir quitte Toronto à 7.40 pm " Arr. à Ottawa à 4.50 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir. Connections à Smith's Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers ARCHER BAKER, Surintendant-général; W. C. VANHORNE, Vice-Président.

COURRIER DE HULL

—Encore un de nos épiciers qui a été obligé de mettre des contre-ventes à son magasin. Cette fois-ci, c'est un jeune homme du nom de Pitre, qui a son lieu de commerce sur la rue Brewery.

—M. M. McCloskey, épicier, tenant sur la rue Principale, doit vendre son fonds de commerce à un M. McLean. M. McCloskey doit aller s'établir dans une des nos campagnes environnantes. Son départ de notre cité lui est recommandé par le médecin.

—Notre Corporation s'est enfin résolue à construire le trottoir sur le côté Sud de la rue Principale, à partir de chez M. Tétrau. Un couple d'ouvriers sont actuellement à l'œuvre au dit endroit.

—Messieurs Champagne, Arthur Parent et Bélanger, tous trois de cette cité, sont allés à Lachine pour commencer leur noviciat chez les RR. Pères Oblats. Ils aspirent au grade de frères. Nous souhaitons que leur vie religieuse soit calme et heureuse.

—Le président des commissaires d'école et un de ses collègues sont allés, samedi après-midi, visiter l'école St George en ce moment en construction. Ils ont été très satisfaits de la manière dont leur constructeur, M. Chantillon, pousse l'ouvrage.

—Les scieries de M. Eddy sont affublées de leurs vêtements d'hiver. Le changement survenu dans la température, depuis vingt quatre heures, va probablement forcer les autres propriétaires de moulins, dans notre voisinage, d'imiter cet exemple.

—Les moulins arrêtés; notre cité semble entrer dans un état léthargique. Pendant la saison rigoureuse, nos citoyens ne paraissent secouer la torpeur qui engourdit leurs membres qu'à l'époque des élections municipales, qui ont lieu dans le mois de janvier. L'hiver cependant, pour ceux qui comme la fourmi de Lafontaine, ont fait des provisions, possède des attraits. C'est le temps des fêtes, le temps de ces réunions de famille si chères aux cœurs canadiens.

—Nous avons 1,525 noms sur notre rôle de perception. Sur ce nombre, il y a 102 veuves.

—La gelée d'hier soir a rendu la surface des lacs Flora et Minnow propre à l'exercice du patin, et ce matin ces deux pièces d'eau étaient fréquentées par un grand nombre de jeunes garçons. Nous espérons qu'il n'y aura pas d'accidents.

ON DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeures privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct. 1884

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la nue à l'indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Écosse et des États-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mille choix.

Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des États-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire.

136 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé d'herbes végétales de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins. D'autres remèdes, agissant directement sur le foie et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

OPPOSITION

LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijouteries de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.

J'ai une grande variété de jongs en or solide.

H. NOREZ,

30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'y a pas d'égal pour son bon marché.

OUVERTURE DES CLASSES

Pour les livres et tous les autres articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. GUILLAUME, 455 rue Sussex, qui vend à meilleur marché, soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

PETITE GAZETTE

20 lbs. de sucre pour \$1, chez N. A. Savard, épicier, rue Dalhousie.

Les personnes qui vont souvent à Montréal trouveront une maison de pension de première classe en s'adressant au No. 13, rue Saint-Charles Borromée. Cette maison est tenue par Dame veuve C. D. Thériault.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Cher Monsieur, — J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

LOTTERIE NATIONALE

DE COLONISATION

Fondée sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict. ch. 36)

M. le curé A. LABELLE, Directeur.

S. E. LEFEBVRE, Secrétaire.

C. H. A. GUIMOND, Agent-Général.

Valeur de lots: \$50,000.00

GROS LOT: Un immeuble d'une valeur de \$10,000.00

Et 1,920 autres lots.

PRIX DU BILLET \$1.00

Un escompte de 5 p. c. est accordé sur 10 billets, 10 p. c. sur 50 billets et 15 p. c. sur 100 billets.

Pour plus amples informations, voir le PROSPECTUS, ou s'adresser au Bureau.

No. 17, PLACE D'ARMES.

MONTREAL.

On demande des sous-agents.

5 Juillet 1884

MARCHE D'OTTAWA

15 Novembre, 1884

Table of market prices for Ottawa, listing various goods like flour, grain, and oil with their respective prices.

MARCHE DE MONTREAL

14 Novembre, 1884

Table of market prices for Montreal, listing various goods like flour, grain, and oil with their respective prices.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention

Dessins de Fabrique, Marque de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux États-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA.

Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

B. P. — Route 45, 24 Nov. 1883

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Étirement de la Gorge, et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25 c. la bouteille.

E. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

A. A. ADAM,

Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur.

Bureau: chez M. O'Gara & Remon, No. 55, rue Sparks, Ottawa

M. Adam suivra les Cours civiles et criminelles de la province de Québec.

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARKS

OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE

sur la VIE et contre le FEU,

Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES:

La Citizens, de MONTREAL,

La Northern, Co. ANGLAISE,

La Caledonian, do

La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis

au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Églises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe.

LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins,

BUREAU:

Edifice de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés.

1er déc. 1884

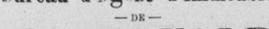
Bureau d'agent d'Immeuble

—DR—

MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN.

ÉTABLI 1884.



A. B. MACDONALD

ENCANTEUR de la REINE

RESIDENCE: 253 RUE NICHOLAS.

Voitures pour Enfants

Cages pour Oiseaux

E. G. LAVERDURE

No. 96 Rue RIDEAU.

Le Restaurant "Queen"

Nos 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité de soupes aux huîtres et des diners privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés.

J. H. SPENCER, Propriétaire.

20 mars 1884

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE Recouvrées

Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, maux de tête, indigestion, et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

Ces pilules sont d'une efficacité remarquable, et ont été recommandées par les médecins les plus célèbres de France, d'Angleterre, d'Écosse, et des États-Unis.

Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES de NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

1883

ASSOCIATION MUTUELLE

PREVOYANCE

DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS:

A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque

Jacques Orléans, "Président."

Hon. W. W. Lynch M. P. P., Vice

Commissaire des Terres de

Le Couronne Québec, P. Q. Présidents.

Ben. Globensky, Ecr., C. E.

L. H. Masue, M. P., Président du bureau

d'Agriculture de la province de Québec.

John L. Cassidy, Ecr., Négociant.

John Hopper, Ecr., Marchand.

M. Babcock, Ecr., Manufacturier.

John L. Harris, Ecr., Moucton, N. B.

Arthur Gagnon, Ecr.

John Hopper, Agent Général.

Dr. J. J. Guérin, Directeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial.

Pour informations s'adresser à

M. CHARLES PUNCHARD

No. 76, RUE SPARKS,

OTTAWA. 1 an.

9 Mai

DORION & DELORME

ARTISTES-PHOTOGRAPHES.

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,

OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes.

Une douzaine de Portraits

CABINET SIZE,

et un cadre valant \$1.00, pour

\$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie.

Une visite est sollicitée chez

DORION et DELORME,

No. 140, rue Sparks

569 rue Sussex, coin de la rue Rideau.

18 Oct. 1883 1a.

AVIS AU PUBLIC

MEUBLES à 25 P. C.

AU-DESSOUS

DU PRIX COURANT

M. LOUIS GRATTON, marchand de meubles

désire informer le public d'Ottawa et de ses environs, qu'il abandonnera la vente de meubles à partir du 1er novembre prochain et vendra tout son assortiment consistant en ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à diner, matelas, sommiers élastiques, chaises, couchettes, berceaux, etc., etc., à

25 POUR AU-DESSOUS DU 100

Le public est cordialement invité à profiter de ce bon marché et venir visiter le grand assortiment situé au

No 530 rue Sussex

LOUIS GRATTON,

propriétaire. 6s

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Cap Breton et Terre-Neuve.

Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundis, mercredis et vendredis se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

De prompts raccordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs

Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des États de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets,

No 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE,

Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bis Rossignol, rue York,

Toronto.

D. POTTINGER,

Surintendant général.

Bureau du chemin de fer.

Moncton, N. B., 28 mai 1884.

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE

Manufacturier

(ET) MARCHAND DE CHAUSURES

EN GROS ET EN DÉTAIL

COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Église

OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en généra, qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit:

Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE

Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes

Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés.

UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE,

Propriétaire.

16 mai 84

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA.

Étant le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et à plus bas prix en fait de

Tapis, Rideaux,

Corniches, Pôles, Garnitures

et Meubles de toute sorte.

à la

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

148 RUE SPARKS.

SHOOLBRED et Cie.

FEUILLETON LE FILS

TROISIEME PARTIE Les Grands Coeurs

Elle me remercia et voulant me donner un témoignage de sa reconnaissance, elle me conseilla d'épouser M. de Montgarin dans le plus bref délai possible...

La comtesse me quitta, me laissant en proie à une grande agitation; j'étais dans un état affreux. Ses paroles avaient fait en moi une impression profonde...

Je voulais découvrir, deviner le terrible secret. Je m'étais enfermée dans ma chambre où je pleurais et sanglotais. Tout à coup, j'eus une pensée épouvantable, horrible...

—Oh! ma mère, ma mère! votre fille a été assez malheureuse, assez dénaturée pour oser croire un instant que vous aviez pu faillir à vos devoirs d'épouse...

—Oh! c'est affreux! gémit la marquise, en couvrant son visage de ses mains. Maximilienne pleurait à chaudes larmes. Le marquis, debout, les bras croisés et les yeux fixés sur sa femme, restait immobile comme une statue...

—Ma mère chérie, si le soir même, je ne suis pas tombée à vos pieds pour implorer aussi votre pardon, c'est que Louise me l'a défendu. —Chère Gabrielle, murmura la marquise, je devine quelle a été sa pensée...

La marquise l'embrassait avec une sorte de frénésie. Quel délicieux tableau pour M. de Coulange! —Oh! les nobles coeurs, les grands coeurs! se disait-il. Et ravi, comme en extase, il contemplait sa femme et sa fille...

—Ah! papa! s'écria la jeune fille redevenu tout à fait enfant. Elle s'échappa des bras de sa mère et, comme une gazelle, s'élança au cou du marquis qui, à son tour, l'étreignit fortement...

—Mathilde, dit le marquis, nous n'avons pas oublié cette nuit mémorable dont tu parlais tout à l'heure. Pendant que, pour la première fois, tu embrassais Eugène endormi, j'avais pris Maximilienne dans son lit. C'était ici, dans ta chambre, j'étais assis là, sur un fauteuil, et comme en ce moment, je vous tenais toutes deux dans mes bras, serrées contre mon coeur...

—Edouard, tu ne m'en veux donc pas. —Non, Mathilde, je ne t'en veux pas. —Et tu m'aimes toujours? —Je t'aimerais davantage, si c'était possible. —Comment, tu ne me trouves pas coupable? —Non, tu n'es pas coupable. —Tu as entendu le cri échappé de l'âme de ta fille? —Ma mère, je vous admire, votre conduite est sublime! C'est la mère jugée par son enfant, et ce jugement, je l'approuve avec bonheur, car moi aussi, mathilde, je t'admire! Va, tu es noble et grande! Aujourd'hui, comme toujours, je te dis: "Ce que tu veux, je le veux; tout ce que tu fais est bien!"

—Oh! Edouard, Edouard! murmura la marquise d'une voix qui semblait sortir de son coeur. —Si j'avais un reproche à te faire, reprit le marquis, ce serait de t'être condamnée à mentir, c'est-à-dire à vingt-deux années de souffrances atroces. —C'est avant ton départ pour Madère que je devais te crier: "Ma mère ment, elle te trompe; elle et mon frère sont des infâmes. Mais tu sais que je voulais te faire connaître l'horrible complot, tu sais aussi quelle crainte sérieuse a retenu les paroles sur mes lèvres. Hélas! dans le triste état où tu étais, je pouvais te frapper à mort. Il y eut un moment de silence. —Eugène? demanda la marquise. —Oui, Eugène, fit tristement le marquis. —Nous l'oublions, le pauvre enfant! —Non, Mathilde, je pense à lui. —Edouard, tu sais la promesse qu'il m'a faite? —Oui, il ne doit rien me dire avant d'y être autorisé par toi. —Edouard, puis-je te demander ce que tu comptes faire. Le marquis resta un instant silencieux, regardant tour à tour sa femme et sa fille. —Je n'ai rien à dire, maintenant, répondit-il; mais c'est devant vous deux qu'Eugène me parlera et c'est devant vous que je lui répondrai.

—Maman, maman, disait Maximilienne, si tu savais comme depuis j'étais malheureuse!

(A suivre.)

Feuilles d'annonces "Il est si souvent d'usage d'écrire le commencement d'un article dans un style élégant et intéressant, puis de changer tout-à-coup son article en une réclame appelant l'attention du public sur les propriétés des Amers de Houblon pour encourager le peuple à en faire l'essai, et lui prouver qu'il ne doit pas employer d'autres remèdes. "Le remède est si favorablement annoncé par les journaux de tous les partis et de toutes les dominations religieuses, et il supplante toutes les autres médecines. "Personne ne peut nier la vertu du houblon et les propriétaires des Amers ont montré beaucoup d'habileté en composant une médecine dont les bons résultats sont palpables. Est-elle morte? "Non. "Elle a souffert et languit durant des années. "Les médecins ne lui donnaient aucun soulagement. "Et un bon jour les Amers de Houblon, dont les journaux lui avaient dit tant de bien, l'ont guérie. "Vraiment! "Combien nous devons être reconnaissants pour cette médecine. Les souffrances d'une fille "Il y a onze ans notre fille était étendue sur le lit de douleur. "Elle souffrait des maladies de reins, du foie, de rhumatisme et de débilité nerveuse. "Elle était sous les soins des meilleurs médecins qui lui donnaient toutes espèces de remèdes sans lui donner de soulagement, et maintenant elle est très bien après avoir fait usage des Amers de Houblon que nous avions méprisés pendant des années.—LES PARENTS. Un père qui se rétablit "Mes filles disent: "Comme notre père est mieux depuis qu'il fait usage des Amers de Houblon. "Il se rétablit vite après avoir souffert d'une maladie déclarée incurable. "Comme nous sommes heureux qu'il fasse usage de vos Amers. UNE DAME d'Ulrica, N.Y.

JOUISSEZ De la Santé et du Bonheur Faites comme d'autres ont fait. Souffrez-vous de maladies des reins? "Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'avais été considéré par trois médecins éminents du "Détroit". M. W. Deveraux, Médecin, Lonia, Mich. Vos nerfs sont-ils affaiblis? "Le "Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, etc., lorsque l'on désespérait de mes jours". Mlle M. M. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O. Souffrez-vous de la maladie de Bright? "Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la craie, puis ressemblant à du sang. Frank Wilson, Peabody, Mass. Souffrez-vous de la diabète? "Le "Kidney Wort" est le remède le plus efficace que j'aie prescrit. Il procure un soulagement presque immédiat. Dr. Philip C. Baldon, Moncton, Nt. Souffrez-vous de maladies du foie? "Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie lorsque je demandais à mourir". Henry Ward, ex-colonel, 69 Gardes Nationales, N.Y. Souffrez-vous de douleurs dans le dos? "Le "Kidney Wort" (1 bouteille) m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je ne voulais pas quitter mon lit. C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis. Souffrez-vous de maladies des reins? "Le "Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des reins après que j'eus suivi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. Je n'aurais pas pu vivre sans ce remède. Nelson Fairchild, St-Albans, Vt. Souffrez-vous de la constipation? "Le "Kidney Wort" facilite les évacuations et m'a guéri après que j'eus fait l'usage d'autres remèdes pendant seize ans. Dr. R. K. Clark, South Hero, Vt. Souffrez-vous de la jaunisse? "Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage. Mlle J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon. Souffrez-vous des hémorrhoides? "Le "Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr. W. C. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Hunt, Cassier M. Bank, Myerstown, Pa. Souffrez-vous de la toux par le rhumatisme? "Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trois ans. Elbridge Malcolm, West Bath, Maine. Aux femmes qui sont malades? "Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Finalement, de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien. Mlle H. Lamoreaux, Ile La Mothe, Vt. Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage du KIDNEY-WORT Le Purificateur du Sang.

TOILES DE Fenêtres Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada JACOB EBBATT, MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA. LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN TAUX DE PASSAGE POUR MONTREAL: Première Classe, aller... \$2.50 de retour... 4.00 Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50 BILLETS VENDUS A BORD FRET TRANSPORTE A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE, 13 mai.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERS, Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboures dorés au vermillis, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS Ottawa, 29 janvier 1883.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ETE ET TOUTES SORTES DE CHAPEAUX Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ. NOTRE ASSORTIMENT DE CHAPEAUX de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC. 277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883

LOTUS OF THE NILE C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier. Il est renfermé dans des bouteilles à bouchons de verre d'un nouveau genre et vendu par tous les parfumeurs et les pharmaciens. Comp. g. de Harris & Lawrence (SEULS AGENTS) MONTREAL

PARFUMERIE ORIZA de L. LEGRAND, Fournisseur de la Cour de Russie. BEAUTÉ ET JEUNESSE CRÈME-ORIZA VINODIENCIOS. ORIZA-LACTÉ LOTION ÉMULSIVE. ORIZA-VELOUTÉ SAVON suivant la formule du D<sup>r</sup> O. REVELL. ESS.-ORIZA Parfums à tous les Bouquets de fleurs nouvelles. ORIZA-VELOUTÉ POUVRE DE FLEUR de RIZ adhérente à la Peau. ORIZA-OIL, Huile pour les Cheveux.

TOILES DE Fenêtres Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada JACOB EBBATT, MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA. LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN TAUX DE PASSAGE POUR MONTREAL: Première Classe, aller... \$2.50 de retour... 4.00 Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50 BILLETS VENDUS A BORD FRET TRANSPORTE A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE, 13 mai.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERS, Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboures dorés au vermillis, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS Ottawa, 29 janvier 1883.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ETE ET TOUTES SORTES DE CHAPEAUX Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ. NOTRE ASSORTIMENT DE CHAPEAUX de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC. 277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883

LOTUS OF THE NILE C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier. Il est renfermé dans des bouteilles à bouchons de verre d'un nouveau genre et vendu par tous les parfumeurs et les pharmaciens. Comp. g. de Harris & Lawrence (SEULS AGENTS) MONTREAL

Les Pâles Couleurs (Anémie) et l'Anémie pour les personnes souffrantes par l'emploi régulier du FER BRAVAIS. Celui-ci rétourne au sang appauvri la coloration qu'il a perdue par la maladie. Dépôt dans la plupart des Pharmacies. M. C. O. DACIER à ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex

VIEUX DE 54 ANS L'ELIXIR Végétal Balsamique N. H. DOWNS A subi une épreuve de CINQUANTE-QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Pouxmons. 25 cts. et \$1.00 la Bouteille VENDU PARTOUT, et par C. O. DACIER, OTTAWA 14 mai 1883

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est. 4 CONVOIS A PASSAGERS 4 TOUS LES JOURS AVEC CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York. A partir du 2 Janvier 1884, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa, Arr. à Montréal, 8.00 a.m., 11.35 a.m., 4.50 p.m., 8.20 p.m.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ETE ET TOUTES SORTES DE CHAPEAUX Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ. NOTRE ASSORTIMENT DE CHAPEAUX de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC. 277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883

LOTUS OF THE NILE C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier. Il est renfermé dans des bouteilles à bouchons de verre d'un nouveau genre et vendu par tous les parfumeurs et les pharmaciens. Comp. g. de Harris & Lawrence (SEULS AGENTS) MONTREAL

J. B. ARIAL, PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER, MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes 17 mars 1883

Magasin de Meubles L. GRATTON, Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa. M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit, Construction et réparation de Maisons Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger. Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à DES PRIX TRÈS MODÉRÉS. 1er Oct. 1883

VER SOLITAIRE Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire. Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie. Un seul médecin s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué le seul fois de produire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions. HEYWOOD & Co., 19 Park Place, New York, 1 Juillet 1884

LOTUS OF THE NILE C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier. Il est renfermé dans des bouteilles à bouchons de verre d'un nouveau genre et vendu par tous les parfumeurs et les pharmaciens. Comp. g. de Harris & Lawrence (SEULS AGENTS) MONTREAL

